

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL
ÉDUCATION PRÉSCOLAIRE ET ENSEIGNEMENT AU PRIMAIRE

LE BON VOLUME

Atelier formatif sur l'utilisation appropriée du volume en communication orale

Travail présenté à
Jocelyne Cauchon

dans le cadre du cours
DDL2735 – Groupe 12
Didactique de l'oral au préscolaire et au primaire

Par
Sophie Richard

Février 2014

SITUATION PÉDAGOGIQUE ACTUELLE

À la suite de mes courtes observations en classe et mes discussions avec mon enseignante associée, j'ai pu réaliser que les élèves de mon groupe de stage éprouvent certaines difficultés au niveau de la communication orale. Selon mon enseignante associée, la majorité des élèves se situe sous le niveau de développement attendu pour des élèves de 4^e année. Les principales lacunes à l'oral sont au niveau du vocabulaire, la structure des phrases, la morphologie et le volume utilisé lors des communications orales planifiées ou non. Ces difficultés s'expliquent en grande partie par le fait que 70% des élèves n'ont pas le français comme langue maternelle et donc peu de chance de communiquer oralement dans cette langue en dehors de l'école. J'ai pu moi-même constater ces difficultés plus particulièrement au niveau du volume utilisé tant au niveau de la lecture à voix haute que les autres situations de communication en classe ce qui rendait la compréhension du message de l'élève fort difficile.

Dans le cahier maison utilisé pour l'enseignement du français, une section est réservée à la communication orale. La communication orale (l'exposé) est privilégiée. Toutefois, le choix des sujets est laissé aux élèves. Les élèves reçoivent un enseignement sur la préparation d'une communication orale, l'utilisation adéquate de fiches aide-mémoire par exemple, mais aussi un enseignement sur d'autres aspects de la communication orale comme les compétences linguistiques, discursives et communicatives qui sont aussi évaluées lors des communications orales planifiées.

Cet enseignement (auquel je n'ai pas assisté) des différents objets d'enseignement/apprentissage passe par les consignes pour réaliser l'exposé, l'explication des objets qui seront évalués et une modélisation par l'enseignante. Toutefois, la mise en pratique immédiate n'est pas faite de façon systématique.

Les exposés oraux sont évalués à l'aide de grilles d'évaluation qui évaluent : l'introduction, la mémorisation, la diction (l'accent est mis sur la prononciation), la qualité du français tant au niveau du vocabulaire que de la structure des phrases (on inclut ici l'utilisation des mots parasites), les liens de chronologie, la conclusion et le contact avec l'auditoire. On évalue donc, comme mentionné, les compétences linguistiques, discursives et communicatives.

Bien que les situations de communication orale en classe (autre que les exposés), principalement lors de discussions ou de lecture à voix haute (la lecture étant le pilier du plan de réussite de l'école), ne sont pas évaluées, l'enseignante associée les utilise afin de fournir aux élèves de l'étayage par rapport à leurs difficultés avec les objets d'enseignement/apprentissage lors de leurs prises de parole. Elle utilise principalement et de façon très juste, le questionnement ou l'indice métacognitif, la correction explicite et parfois la répétition.

PRÉSENTATION DE L'ATELIER FORMATIF

En lien avec mon milieu de stage, l'objectif de cet atelier formatif est :
 « Amener les élèves utiliser le bon volume selon les différentes situations de communication dans le but d'assurer une meilleure compréhension de leur message par leurs interlocuteurs. »

Liens avec le PFEQ et la PDA	
DGF	Vivre ensemble et citoyenneté
Compétence transversale	Compétence d'ordre de la communication Communiquer de façon appropriée (CT9)
<p style="text-align: center;">Compétence disciplinaire et progression des apprentissages</p> <p>Selon la PDA, ces connaissances et stratégies devraient être utilisées de façon autonome en 4^e année, mais comme je l'ai déjà mentionné, les élèves de ma classe de stage se situent sous ce qui est attendu pour des élèves de 4^e année.</p>	<p>Communiquer oralement (CDL – 3)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Évaluer sa façon de s'exprimer et d'interagir en vue des les améliorer. • Utiliser les stratégies et les connaissances requises par la situation de communication. <p>A. CONNAISSANCES</p> <p>2. Particularité de la prise de parole spontanée ou préparée.</p> <p style="padding-left: 40px;">e. Observation de la manière de dire quelque chose.</p> <p style="padding-left: 80px;">v. Choix des éléments prosodiques.</p> <p style="padding-left: 120px;">-volume</p> <p>B. STRATÉGIES</p> <p>1. Au moment de la prise de parole spontanée ou préparée</p> <p style="padding-left: 40px;">b. Stratégies de partage</p> <p style="padding-left: 80px;">vi. Recourir à des éléments prosodiques pour appuyer ses propos</p> <p style="padding-left: 120px;">- ajuster le volume de sa voix</p> <p>C. UTILISATION DES CONNAISSANCES ET STRATÉGIES EN COMMUNICATION ORALE</p> <p>2. Partager ses propos durant une situation d'interaction</p> <p style="padding-left: 40px;">e. Varier sa manière de dire quelque chose selon l'interlocuteur et le contexte</p> <p style="padding-left: 80px;">iii. Ajuster sa prononciation, son intonation, son volume et son débit</p>

DÉROULEMENT DE L'ATELIER FORMATIF

LE BON VOLUME

Durée approximative : 60 à 90 minutes

QUAND (étape)	QUOI (explications)	COMMENT (documents)
1. Élément déclencheur	<p>L'enseignante lit aux élèves trois extraits (quelques phrases chacun) d'un livre de littérature jeunesse de son choix ou du manuel de lecture utilisé en classe et invite les élèves à répondre aux questions de la « Fiche A - Écoute ».</p> <ul style="list-style-type: none">• Le premier extrait doit être lu avec un très faible volume.• Le second extrait doit être lu avec les phrases qui meurent (le volume de chaque phrase débute correctement pour diminuer en fin de phrase).• Le dernier extrait doit être lu avec un volume élevé.	<p>Livre de littérature jeunesse ou manuel</p> <p>Fiche A - Écoute</p>
2. État des connaissances	<p>L'enseignante demande aux élèves ce qu'ils ont observé concernant les trois extraits lus en révisant avec eux les informations et les différences qu'ils ont notées dans la « Fiche A - Écoute ».</p> <p>Si nécessaire, l'enseignante procède à nouveau à la lecture de certains extraits pour amener les élèves à réaliser que le volume est l'élément problématique.</p> <p>Pour valider « d'où partent » les élèves, l'enseignante les questionne sur ce qu'est le volume et son impact sur la communication orale.</p>	<p>Fiche A - Écoute</p>
3. Enseignement	<p>Bien que le volume soit assez simple à enseigner, en fonction de l'état des connaissances des élèves, l'enseignante prend le temps de leur expliquer ce qu'est le volume, mais surtout son impact sur la</p>	<p>Fiche B - La théorie</p>

	<p>communication orale, et ce en utilisant comme référence la « Fiche B – La théorie ».</p> <p>Dans la mesure du possible, elle modélise les différents éléments présentés et questionne les élèves pour s'assurer de leur compréhension.</p>	
4. Mise en pratique	<p>Mise en pratique #1 : La bonne nouvelle Permettre aux élèves de réaliser l'effet du volume sur la compréhension du message. La classe est séparée en trois groupes. L'enseignante utilise la « Fiche C – La bonne nouvelle » pour lire la même nouvelle à chaque groupe, mais livrée avec un volume différent (volume trop faible, phrases qui meurent et volume descendant). Les élèves doivent compléter la « Fiche D – La bonne nouvelle / écoute » en notant ce qu'ils ont compris de la nouvelle entendue et identifier le ou les problèmes de volume présents et l'impact de ces problèmes sur leur écoute et leur compréhension du message. Les deux groupes auxquels l'enseignante ne fait pas la lecture peuvent commencer la deuxième mise en pratique.</p> <p>NB : L'enseignante peut enregistrer les trois extraits ainsi les trois groupes pourraient faire l'écoute de leur extrait en même temps.</p> <p>Mise en pratique #2 : Ajustez le volume Pour chaque situation présentée, les élèves, en dyade, déterminent si le volume utilisé est bon ou non et justifient leur réponse selon la théorie présentée concernant les variations du volume et complètent la « Fiche E - Ajustez le volume » (CT/DGF).</p>	<p>Fiche C – La bonne nouvelle</p> <p>Fiche D – La bonne nouvelle / écoute</p> <p>Fiche E - Ajustez le volume</p>

	<p>Mise en pratique #3 : Improvisation Les élèves auront quelques minutes pour préparer une improvisation à présenter devant la classe. Ils pigeront un sujet d'improvisation et un élément de variation du volume qu'ils devront vivre lors leur improvisation. Par exemple la distance par rapport aux interlocuteurs, le bruit à couvrir, le relief à donner à une idée et la respiration. Après son improvisation, l'élève doit compléter une autoévaluation « Fiche G – Improvisation / autoévaluation ». En complétant la « Fiche H – Improvisation/évaluation », les autres élèves doivent noter un point positif et un point à améliorer quant au volume et déterminer les stratégies que l'élève a utilisées pour réussir à éviter le problème de variation de volume pigé. Le nombre d'improvisations est laissé à la discrétion de l'enseignante selon le temps disponible et la compréhension des élèves.</p>	<p>Fiche F : Sujets et variations du volume - Improvisation</p> <p>Fiche G : Improvisation / autoévaluation</p> <p>Fiche H : Improvisation / évaluation</p>
<p>5. Retour en grand groupe</p>	<p>Retour #1 Après l'écoute de la nouvelle et la prise de notes, les élèves reviennent en grand groupe. L'enseignante fait écouter chaque extrait à la classe et demande aux élèves du groupe qui ont écouté cet extrait de dire ce qu'ils ont compris de la nouvelle et quels étaient le ou les problèmes de volume présentés et l'impact sur leur compréhension et leur écoute. Les autres élèves sont aussi invités à donner leur opinion/réponse. À la fin, pour que tous puissent avoir le contenu complet du message, l'enseignante fait la lecture de la nouvelle avec un volume adéquat. L'enseignante s'assure que</p>	<p>Fiche C – La bonne nouvelle</p> <p>Fiche D – La bonne nouvelle/ écoute</p>

	<p>les élèves comprennent bien les différents effets du volume sur la compréhension du message et l'intérêt des interlocuteurs.</p> <p>Retour #2 Lorsque tous ont complété la « Fiche E - Ajustez le volume », l'enseignante invite les élèves à donner leurs réponses et justifications. Elle valide les réponses trouvées par les élèves et anime une discussion s'il n'y a pas consensus pour certaines réponses. Elle questionne les élèves sur quelles autres situations de leur vie pourraient demander un volume particulier. Elle explique et complète les informations manquantes s'il y a lieu.</p> <p>Retour #3 Après chaque improvisation, l'enseignante fait un retour sur l'évaluation que les élèves ont fait de l'improvisation et les moyens mis en place pour surmonter le problème de variation de volume. Elle demande à l'élève ayant fait l'improvisation si les moyens identifiés étaient bel et bien ceux qu'il a mis en place. L'enseignante questionne aussi les élèves à savoir s'ils peuvent nommer d'autres façons non encore identifiées pour faire face à ces variations de volume.</p>	<p>Fiche E - Ajustez le volume</p> <p>Fiche G : Improvisation / autoévaluation</p> <p>Fiche H : Improvisation / évaluation</p>
6. Activité métacognitive	L'enseignant demande aux élèves de faire une réflexion personnelle sur les	Fiche I -Schéma réflexif

	apprentissages faits lors de cet atelier formatif et comment ils pensent pouvoir réinvestir ces nouvelles connaissances dans leurs futures communications orales, planifiées ou non. Les élèves complètent la « FICHE I - Schéma réflexif ».	
--	--	--

RETOUR REFLEXIF

L'autoévaluation de mon atelier et celle ressortie de la présentation faite au quatorzième cours sont fort semblables. Le point fort de mon atelier est que les situations présentées lors des mises en pratique et discutées lors des retours en grand groupe sont des situations réelles de la vie des élèves. Le soccer, aller à la bibliothèque, faire une sortie avec l'école, etc. Ainsi, il sera plus facile pour les élèves de transposer leurs nouvelles connaissances à d'autres situations personnelles et signifiantes.

Le point faible, ou du moins potentiellement faible de mon atelier est au niveau de la lecture demandée à l'enseignante. Par exemple, lors de l'activité « La bonne nouvelle » il pourrait être difficile pour l'enseignante d'avoir une lecture fluide tout en gérant les variations de volumes « en direct ». Il pourrait surtout être difficile d'avoir une uniformité de la lecture au moment où l'enseignante lira une deuxième fois un même extrait. L'option que l'enseignante s'enregistre serait mieux, fournir un enregistrement serait idéal.

La présentation du quatorzième cours n'a pas vraiment mis de l'avant une autre orientation que mon projet aurait pu prendre, mais dans un but de continuer à faire vivre ces apprentissages de façon concrète pour les élèves, ils pourraient être invités à tenir, durant quelques semaines, un journal de bord concernant le volume qu'ils utilisent lors de leurs communications orales, planifiées ou non. Les élèves pourraient y noter les différentes situations ou lieux où ils ont du appliquer la théorie apprise durant l'atelier et comment ils y sont arrivés. Après ces quelques semaines, l'enseignante pourrait faire un court retour en classe et demander aux élèves de partager certaines des situations notées dans leur journal de bord et même utiliser le journal de bord comme outil d'évaluation supplémentaire et ainsi boucler la boucle!

BIBLIOGRAPHIE

Cianci, C., Lacombe, F. et Mailhot, C. (2013). École Marie-Rivier CSDM, Cahier maison en français. 2^e année du 2^e cycle.

Delsemme, M. (2009). *Stratégies pour le français oral*. Québec français, N° 55, p77-78.

Québec, Ministère de l'Éducation, des loisirs et du Sport (2011). *Progression des apprentissages au primaire*. Québec, Gouvernement du Québec, p.83 à 91.

Québec, Ministère de l'Éducation du Québec (2006). *Programme de formation de l'École québécoise*. Québec, Gouvernement du Québec, 362p.

Lafontaine, L. et Dumais, C. (2013). *Enseigner l'oral c'est possible!* Montréal : Chenelière Éducation, chapitre 1, p 3 à 22 et chapitre 4, p.40 à 43, p.184.

FICHE A - ÉCOUTE

Écoute attentivement les trois extraits lus par ton enseignante.
As-tu bien compris chaque extrait? Comment t'es-tu senti à l'écoute?
Quelles sont les différences entre les extraits?

Extrait 1	Différences
Extrait 2	
Extrait 3	

FICHE B – LA THÉORIE

Voici les éléments à enseigner aux élèves concernant le volume.¹

Volume : Concerne l'intensité de la voix.

Le volume peut être :

Faible : Peut être bon selon la situation de communication ou le lieu, bibliothèque, hôpital par exemple, mais peut aussi nuire à la compréhension du message et demander une attention constante aux interlocuteurs qui peuvent finir par perdre intérêt et ne plus écouter.

Fort : Peut être bon selon le besoin ou le lieu de communication comme interpeler quelqu'un ou s'exprimer dans un endroit bruyant, mais il peut aussi agresser l'interlocuteur.

Adéquat : Juste assez fort ou faible selon l'intention et le lieu de communication et qui favorise la compréhension du message par les interlocuteurs.

Les trois grandes faiblesses (volume) à éviter lors d'une communication orale :

1. Le faible volume
2. Les phrases qui meurent (le volume de chaque phrase débute correctement pour diminuer en fin de phrase).
3. Le volume qui baisse constamment (début avec un volume correct et le volume baisse constamment jusqu'à la fin).

Le volume utilisé doit varier selon :

1. La distance entre la personne qui parle et l'auditoire
2. Le nombre de personnes à qui on s'adresse
3. Le bruit ambiant à couvrir
4. Le relief que l'on veut donner à une idée
5. La respiration (beaucoup de mouvements, essoufflement)
6. Le contexte social ou culturel

¹ Basé sur les éléments théoriques présentés par Lafontaine et Dumais dans le livre *Enseigner l'oral c'est possible*, aux pages 40 à 43.

FICHE C – LA BONNE NOUVELLE

Séparer la classe en trois, lire un extrait différent à chaque groupe. La grosseur des lettres détermine le volume à utiliser lors de la lecture.

Volume bas :

Pour la troisième année consécutive, l'Impact peaufinera sa préparation sous le soleil de la Floride en participant à la Classique Disney. Entre le travail tactique et l'évaluation des jeunes joueurs, les éléments à suivre seront nombreux.

Près de trois semaines après l'ouverture de son camp, l'Impact a disputé un premier match amical contre Orlando City, dimanche. Grâce à des buts du nouveau venu Santiago Gonzalez et du milieu de terrain Andres Romero, les Montréalais l'ont emporté 2 à 1 contre l'équipe de USL Pro.

Phrases qui meurent :

Pour la troisième année consécutive, l'Impact peaufinera sa préparation sous le soleil de la Floride en participant à la Classique Disney. Entre le travail tactique et l'évaluation des jeunes joueurs, les éléments à suivre seront nombreux.

Près de trois semaines après l'ouverture de son camp, l'Impact a disputé un premier match amical contre Orlando City, dimanche. Grâce à des buts du nouveau venu Santiago Gonzalez et du milieu de terrain Andres Romero, les Montréalais l'ont emporté 2 à 1 contre l'équipe de USL Pro.

Volume qui baisse constamment :

Pour la troisième année consécutive, l'Impact peaufinera sa préparation sous le soleil de la Floride en participant à la Classique Disney. Entre le travail tactique et l'évaluation des jeunes joueurs, les éléments à suivre seront nombreux.

Près de trois semaines après l'ouverture de son camp, l'Impact a disputé un premier match amical contre Orlando City, dimanche. Grâce à des buts du nouveau venu Santiago Gonzalez et du milieu de terrain Andres Romero, les Montréalais l'ont emporté 2 à 1 contre l'équipe de USL Pro.

FICHE D – LA BONNE NOUVELLE / ÉCOUTE

Écoute attentivement la nouvelle qui t'est présentée.

Ce que je comprends de la nouvelle :

Qui? Quoi? Quand? Comment? Pourquoi?

Problème(s) de volume et influence sur ma compréhension et mon écoute :

FICHE E – AJUSTEZ LE VOLUME

Situation		Volume utilisé	Correct?	Justification
1	Demander des informations à la préposée au comptoir à la bibliothèque	Volume régulier	oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
2	Lors d'une sortie, l'enseignante donne des instructions au groupe quand le métro arrive	Volume fort	oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
3	Jouer une pièce de théâtre devant une grande salle bondée	Volume faible	oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
4	Faire la lecture à des élèves de maternelle	Volume fort	oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
5	Faire un exposé oral devant sa classe	Volume régulier	oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
6	Faire passer ses idées lors d'un débat	Volume fort	oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	
7	Poser une question à son enseignante	Volume régulier	oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/>	

FICHE F – SUJETS & VARIATIONS DE VOLUME, IMPROVISATION

Découper la feuille suivante et faire piger à chaque élève qui improvise, un sujet et un élément de variation de volume

Sujet de l'improvisation	Élément de variation du volume
JE DÉMÉNAGE DANS LA VILLE DE QUÉBEC.	DISTANCE ENTRE VOUS ET VOTRE AUDITOIRE Improviser avec l'auditoire complètement au fond de la classe.
J'AIMERAIS DEVENIR ASTRONAUTE.	COUVRIR LE BRUIT AMBIANT L'enseignante fera du bruit (taper du pied, fermer le coffre à crayons) durant votre improvisation.
JE PRÉPARE L'ARRIVÉE DE MON NOUVEAU CHIEN.	DONNER DU RELIEF À SES IDÉES Votre improvisation doit présenter des variations de volume selon vos idées, plus élevé pour les éléments clefs et plus faible pour les éléments sérieux.
SOUVENIRS DE MES DERNIÈRES VACANCES.	LA RESPIRATION Vous devez sauter sur place quelques minutes avant de faire votre improvisation et vous déplacer durant celle-ci pour vous essouffler.
JE VAIS À MON RESTAURANT PRÉFÉRÉ	N/A

FICHE G - IMPROVISATION / AUTOÉVALUATION

	Commentaires / résultats
Sujet	
Variation de volume	
Positif	
Défi	
Stratégies utilisées	
Appréciation générale de ma performance quant au volume	<input type="checkbox"/> Je suis très satisfait(e). <input type="checkbox"/> Je suis satisfait(e). <input type="checkbox"/> J'aurai pu faire mieux.

FICHE H - IMPROVISATION / ÉVALUATION

Sujet :	Positif :	Défi :
Variation de volume :	Stratégies utilisées :	
Sujet :	Positif :	Défi :
Variation de volume :	Stratégies utilisées :	
Sujet :	Positif :	Défi :
Variation de volume :	Stratégies utilisées :	
Sujet :	Positif :	Défi :
Variation de volume :	Stratégies utilisées :	

FICHE I - SCHÉMA RÉFLEXIF

